

Numero de poliza

Nombre Cliente

CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL S.A.R.L.

303-0702580

Monto de transferencia:

Q421.53

TIPO DE GASTO	MONTO	RECIBO NUMERO	TIPO DE GASTO	MONTO	RECIBO NUMERO
Custodio:	Q0.00		Bascula:	Q0.00	
Cuadrilla:	Q0.00		Oirsa:	Q0.00	
Monta carga:	Q0.00		Muellaje:	Q0.00	
Marchamo:	Q90.00	3203014	Demoras:	Q0.00	
Almacenaje:	Q0.00		Carta Correccion :	Q0.00	
Parqueo:	Q0.00		THC:	Q0.00	
Revision:	Q0.00		Maga:	Q261.53	347
Circulacion:	Q0.00		Alimentos:	Q0.00	
Autenticas:	Q0.00		Corroboracion:	Q0.00	
DCS:	Q0.00		Otros:	Q0.00	
Documentos:	Q0.00		T. extra portuaria	Q0.00	
Multas:	Q0.00		Fotocopias:	Q0.00	
Rev no Instructiva:	Q0.00		Condicion:	Q0.00	
Detencion:	Q0.00		Collect:	Q0.00	
Despacho:	Q0.00		ATC:	Q70.00	349199939

Hacer Calculo

Total: Q421.53

Vuelto:

Forma de Vuelto

Numero:

Buscar registro

Nuevo registro

Eliminar registro

Guardar registro

SALIR



CORRELATIVO CGC No. 347
REC-JL-OIRSA-CC

Organismo Internacional Regional
de Sanidad Agropecuaria

OIRSA

SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA

Puesto: TECUN UMAN II

RECIBO DE INGRESOS VARIOS ELECTRONICO

AUTORIZADO RESOLUCIÓN CGC MP/003420
GESTION 402685 DE FECHA 07/10/2019
CORRELATIVO No. 01-2019
DE FECHA 20/11/2019
ENVÍO FISCAL 4-A1-CCC 16302
DE FECHA 20/11/2019
AUTORIZADO DEL 1 AL 32,000
LIBRO AB2 FOLIO 240

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL
DE SANIDAD AGROPECUARIA
NIT. 244202-7

Nombre: CHIQUITA BRANDS
INTERNATIONAL

NIT: 2015-03

Dirección: ESTADOS UNIDOS

Fecha: 22/05/2020 Hora: 14:29:17

SERVICIO:

MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE
CARGA, INCLUYE SEMILLAS
SEXUALES Y ASEXUALES. 261.53

TOTAL Q. 261.53

ORIGINAL: BLANCO ENTERANTE
DUPLICADO: AMARILLO - RENDICIÓN DE CUENTAS

BOLETA INSPECCION No. 957918
No. DEPOSITO / AUTO 53836777

Total en Letras:

DOSCIENTOS SESENTA Y UNO CON 53/100 *****

USUARIO: JUAN BALTAZAR TAMBRIZ IXQUIACTAP



MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA

Nº 957918



BOLETA DE INSPECCIÓN PARA LOS PUESTOS DE CUARENTENA VEGETAL Y ANIMAL

1. Usuario: CHIKITA BRANDS INTERNATIONAL, S.A
Importación: ☐ Exportación: ☐ Tránsito: ☐ ☒
2. Puesto: TECUN UMAN IJ3 Fecha: 22/05/2020 4. Hora: 13:15:00
5. Producto: BANANO
6. País de origen: MEXICO 7. País de procedencia / destino: MEXICO JAPON
8. Cantidad de medios de transporte: 1 9. Peso: 19,488.00 Kg.
10. Cantidad medio de transporte inspeccionado: 1
11. Peso producto inspeccionado: 19,488.00 Kg.
12. Identificación del medio de transporte: SEGUN557278
13. Identificación del buque: ***** 14. No. De viaje: *****
15. Identificación de aeronave: ***** 16. No. De vuelo: *****
17. Agencia aduanera/Naviera/Cía. aérea: TO-303-0702580
18. Permiso MAGA No: ***** 19. No. Marchamo origen: *****

OBSERVACIONES TÉCNICAS

20. Nuevo marchamo Si ☒ No ☐ Número: 0
21. Se tomó muestra Si ☒ No ☐ Cantidad: Lbs: ***** No. Boleta de muestreo: *****
22. Se detectó presencia de plaga o enfermedad Si ☒ No ☐ No. Formulario de intercepción: *****
23. Se envió muestra laboratorio Si ☒ No ☐ No. Guía correo: *****
24. Número de resultado del laboratorio: *****
25. Medida Cuarentenaria aplicada
- Retención ☐ - Decomiso ☐ - Rechazo ☐ - Tratamiento ☐
- Destrucción ☐ - Devolución ☐ - Liberación ☒
- Número de documento que respalda la medida: *****
- Fecha de liberación: *****
26. Tipo de tratamiento: ***** Producto: ***** Dosis: *****
27. Tiempo de exposición: ***** No. Certificado de tratamiento: *****

OBSERVACIONES DE INSPECCIÓN:	MAYO 2020	RECIBO DE COBRO No.
HORA PRESENTO DELEGADO	NO SE PRESENTO	
HORA DE INICIO DE INSPECCIÓN		
HORA DE FINALIZACIÓN INSPECCIÓN		

Nombre, firma y sello del Inspector SEPA

Nombre, firma del usuario

173680

13034903

DECLARACION UNICA CENTROAMERICANA (DUCA)
-IMPRESA-

Exportador / Proveedor	4.1 No. Identificación		4.2 Tipo Identificación		Identificación de la declaración		CODIGO DE BARRAS	
	4.4 Nombre o razón social		4.3 País Emisión		1 No. correlativo o referencia		3 Fecha de aceptación	
Importador / Destinatario	4.5 Domicilio fiscal		5.1 No. Identificación		7. Aduana registro / Inicio tránsito		8. Aduana salida	
	5.4 Nombre o razón social		5.2 Tipo Identificación		9. Aduana ingreso		10. Aduana destino	
Declarante	5.5 Domicilio fiscal		5.3 País Emisión		11. Régimen aduanero		12. Modalidad	
	6.1 Código		6.2 No. Identificación		13. Clase		14. Fecha vencimiento	
Transportista	6.3 Nombre o razón social		6.4 Domicilio fiscal		15. País procedencia		16. País exportación	
	19.1 Código		19.2 Nombre		20. Modo de transporte		21. Lugar de embarque	
Conductor	23.1 No. Identificación		23.2 No. Licencia de conducir		24.1 Identificación de la unidad de transporte		24.2 País de registro	
	23.3 País expedición		23.4 Nombres y apellidos		24.3 Marca		24.4 Chasis	
Valores Totales	25. Valor de transacción		26. Gastos de transporte		27. Gastos de seguro		28. Otros gastos	
	29. Valor en Aduana Total		30. Incoterm		31. Tasa de cambio		32. Peso Bruto total	
Mercancías	35. Cantidad de bultos		36. Clase de bultos		37. Peso Neto		38. Peso Bruto	
	40. Número de línea		41. País		42. Unidad de medida		43. Cantidad	
Documentos de soporte	45. Clasificación arancelaria		46. Descripción de las mercancías		47.1 Criterio para certificar origen		47.2 Reglas accesorias	
	48. Valor de transacción		49. Gastos de transporte		50. Seguro		51. Otros gastos	
Observaciones y firmas	54.1 Código del tipo de documento		54.2 Número de documento		54.3 Fecha de emisión del documento		54.4 Fecha de vencimiento	
	54.5 País de emisión del documento		54.6 Línea (al que aplica el documento)		54.7 Nombre de la autoridad o entidad que emite el documento de soporte		54.8 Monto	
55. Observaciones		57. Firma, fecha y sello del funcionario autorizado por la Dirección General de Aduanas o de la Aduana de Salida		58. Firma o autorización de ventanilla única		59. Código de Exportador		
56. Válido hasta		Firma		Firma		Firma		
60		61. El suscrito declara bajo fe de juramento que las mercancías arriba detalladas son originarias de _____ y que los valores, gastos de transporte, seguro y demás datos consignados en este formulario son verdaderos.		62. El suscrito certifica bajo fe de juramento que las mercancías arriba detalladas son originarias de _____ y que los valores, gastos de transporte, seguro y demás datos consignados en este formulario son verdaderos.		Firma		
Representado por: Lugar y fecha		Nombre Empresa Cargo		Nombre Empresa Cargo		Firma		

DECLARACION UNICA CENTROAMERICANA (DUCA)
-HOJA DE AMPLIACION DE INFORMACION-



1. No. correlativo o referencia
303-0702580

2. No. de DUCA
GTCTUTU-20-033593-0001-6

3. Fecha de aceptación
22/05/2020

Total de bultos: 20 Mercancías, cantidad de líneas: 1 FOB Total Dolares: 6,749.28

COMERCIALIZADORA DE TRANSPORTE, S.A.

CARTA PORTE No. 57329

EXTENDIDA EN: CD. HIDALGO, CHIAPAS, MEXICO. FECHA: 21/05/2020

REMITENTE:

Bananeros de la Frontera A.C.

17a.Calle Oriente No. 57 Col. Centro Tapachula
de Cordova y Ordoñez Chiapas, Mexico

CONSIGNATARIO:

CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL S.A.R.L

TUILLÈRE 16, ETOY No. Ext. SN No. Int. SN SWITZERLAND C.P. 1163
SUIZA (CONFEDERACION)

Factura No.	ADUANA DE DESTINO	Marca	Placa	Nombre del Piloto	Cod. Trans.	Licencia No.	# de Contenedor	Empresa Transporte	# Chasis
21091	PUERTO BARRIOS	FREIGHTLINER	C-035BKC	Nohe Jeremias Alfaro	E-91	1822 24031 1002	SEGU959727-8	COMERCIALIZADORA DE TRANSPORTE, S.A.	TC-40BXP
20 PALLETS CON 960 CAJAS CADA UNO				BANANO FRESCO		NETO	17,769.60	\$	245.00
						BRUTO	19,488.00		

ADUANA DE INGRESO: ADUANA DE SALIDA:	TECUN UMAN II SUCHIATE II	MARCA Y NUMERO	La mercancía debiera ser entregada a:
MEDIO DE TRANSPORTE:	TERRESTRE	CHIQUITA / SN	CHIQUITA FRESH NORTH AMERICA LLC
		DIRECCION: DCOTA OFFICE CENTER GRIFFIN ROAD COL. FORT LAUDERDALE No. Ext. 1855 No.Int. SN FLORIDA C.P. 33004 ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	

MANIFIESTO DE LAS MERCANCIAS QUE EL SUSCRITO REMITE AL PUERTO DE TECUN UMAN, GUATEMALA C.A									
COMERCIALIZADORA DE TRANSPORTE, S.A.					MANIFIESTO DE CARGA			No. 57329	
EXTENDIDA EN: CD. HIDALGO, CHIAPAS, MEXICO.					FECHA: 21/05/2020				
REMITENTE: Bananeros de la Frontera A.C. 17a.Calle Oriente No. 57 Col. Centro Tapachula de Cordova y Ordoñez Chiapas, Mexico					CONSIGNATARIO: CHIKUITA BRANDS INTERNATIONAL S.A.R.L TUILIÈRE 16, ETOY No. Ext. SN No. Int. SN SWITZERLAND C.P. 1163 SUIZA (CONFEDERACION)				
Factura No.	ADUANA DE DESTINO	Marca	Placa	Nombre del Piloto	Cod. Trans.	Licencia No.	# de Contenedor	Empresa Transporte	# Chasis
21091	PUERTO BARRIOS	FREIGHTLINER	C-035BKC	Nohe Jeremias Alfaro	E-91	1822 24031 1002	SEGU959727-8	COMERCIALIZADORA DE TRANSPORTE, S.A.	TC-40BXP
20 PALLETS CON 960 CAJAS CADA UNO				BANANO FRESCO		NETO 17,769.60 BRUTO 19,488.00		CHIKUITA/SN	
ADUANA DE SALIDA:					SUCHIATE II				
MEDIO DE TRANSPORTE:					TERRESTRE				



BANANEROS DE LA FRONTERA A.C.
BANANEROS DE LA FRONTERA AC

17a ORIENTE No. 57, Col. CENTRO, CP: 30700, TAPACHULA,
CHIAPAS, MEXICO

R.F.C. : BFR001106N61

Correo: facturacion@bananerosdelafrontera.mx

Regimen Fiscal: (601)General de Ley Personas

Factura	21091
Fecha:	2020-05-21T09:28:31
Folio:	10DE2448-357B-F84C-BE5F-
Tipo:	(I) Ingreso

Facturado a: 1 CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL SARL
NUM.REG.ID.TRIB.: 113891332 RFC: XEXX010101000 ,Calle: TUILIERE No. 16 ,Col. ,CP: 1163
,ETOY ,SWITZERLAND , Residencia fiscal: CHE

Enviar a: CHIQUITA FRESH NORTH AMERICA LLC NUM.REG.ID.TRIB.: 041348580 Calle: DCOTA
OFFICE CENTER GRIFFIN ROAD No. 1855 , Col. FORT LAUDERDALE ,CP: 33004 ,FL

Forma de Pago : (99)Por definir

Metodo de Pago: (PPD)Pago en parcialidades o

Uso del Cfdi:	(P01)Por definir
Serie del CSD	00001000000405844478
Incoterm:	FOB - FRANCO A BORDO
Lugar de Expedicion	30700

Cantidad	Unidad	Clave/Sat	Fracc.	Arancelaria	Ud.	Aduana	Descripción	P/ Unitario	Importe
960.00000	XBX	50301700	08039099	01			BANANO FRESCO DISTRIBUIDAS EN 20 PALETS DE 48 CAJAS CADA UNO PESO NETO: 17,769.60 KG PESO BRUTO: 19,488.00 KG MARCA CHIQUITA S/N	7.03050	6,749.28



Subtotal 6,749.28
Descuento 0.00

I.V.A. 0

Total 6,749.28

SBS MIL SETECIENTOS CUARENTA Y NUEVE DÓLARES 28/100 USD

Observaciones: CONSIGNATARIO: CHIQUITA FRESH NORTH AMERICA LLC DCOTA OFFICE CENTER 1855 GRIFFIN ROAD, SUITE C-436,
FORT LAUDERDALE FL 33004-2275 USA.

Folio Fiscal: 10DE2448-357B-F84C-BE5F-BBC178FBE873

Fecha y hora de certificación: 2020-05-21T09:35:36

No de Serie del Certificado de Sello Digital del SAT:

00001000000502000436

Numero de serie del Certificado de Sello Digital:

00001000000405844478

Cadena original del complemento de certificación digital del SAT:

[|1.1|10DE2448-357B-F84C-BE5F-BBC178FBE873|2020-05-21T09:35:36|SCD110105654|
RPIrVj6pAzldmwJwQifkYgcuGj6nplD9qt0nCkXSwO7RN6VD7AM1xu22bDf6n6+GCKPRXorhPM6FiVN4loDIOV/ZwKXJpvXg
swE4Fp2uiVtBJpz+qJ8y+nv7fuiGxiwn89Fs/+7apUVMPI5uM+NaykU6e/KLVpcZko5SOT5fAZIJYGXSeA9hMLtjIA9R+GCyQo

Sello digital del CFDI:

RPIrVj6pAzldmwJwQifkYgcuGj6nplD9qt0nCkXSwO7RN6VD7AM1xu22bDf6n6+GCKPRXorhPM6FiVN4loDIOV/ZwKXJpvXg
swE4Fp2uiVtBJpz+qJ8y+nv7fuiGxiwn89Fs/+7apUVMPI5uM+NaykU6e/KLVpcZko5SOT5fAZIJYGXSeA9hMLtjIA9R+GCyQo

Sello digital del SAT:

HBNr2pFYtEGJsp+AU8h3ouSuIO54od36iMaKISKjpeBH8Uqafm0a5PSIMHW9ruPCa3RTJO6IAjIOKUnBRHwVdBRIPbyRRpRf6
Eq/Nx8vQOMTnEQIlg3iffztZNDKriQoVTD1RQuCtc37+5knlMv+Z6Kl3Btf+Z7mbB7aYV+cvbhmswXaCFVlhzuoBeVJL2jQOpL

"Este documento es una representación impresa de un CFDI"

REPUBLICA DE GUATEMALA
DEPARTAMENTO DE TRANSITO

LICENCIA DE CONDUCTOR

NOMBRE
NOHE JEREMIAS
APELLIDOS
ALFARO

Nº. DOCUMENTO DE IDENTIDAD
1822 24031 1002
NUMERO DE DOCUMENTO
13-0186550
NUMERO DE LICENCIA
1822240311002

VENCIMIENTO
25/02/2022

24/02/2020 11:51

A





LICENCIA PROFESIONAL
Para toda clase de vehículo de transporte de carga de mas de 3.5 T., Transp. Escolar y Colectivo.

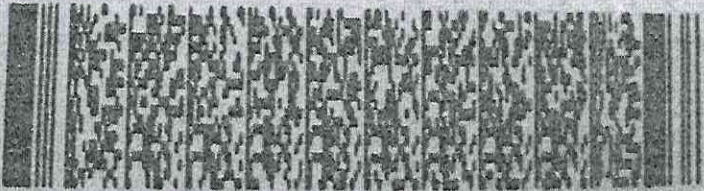
Fecha de Nacimiento:
26/02/1974

Tipo de Sangre:
O+

Restricciones:
NINGUNA

Antigüedad:
12 AÑOS





01319202

La emisión de este documento no afecta los derechos de Guatemala sobre su territorio.

ENTIDAD CAUSORA: POLICIA NACIONAL

SAT-4001

FORMA:

4057885

TARJETA DE CIRCULACION DEL
Vehículo DE CIRCULACION DE VEHICULOS

4057885

PLACA

TC040BXP

NIT

2693763-8

POLIZA

2643506804

4057885

DIRECCION

19 AVENIDA 12-20 ZONA 11 MIRADOR II

MUNICIPIO:

Guatemala

DEPARTAMENTO:

GUATEMALA

NOMBRE

COMERCIALIZADORA DE TRANSPORTE, SOCIEDAD ANONIMA

MODELO

1999

USO

TRANS CARGA

TIPO

PORTA CONTENEDOR

CHASIS

CBFZ640955

S/L

LINEA

VIN

1S12SC452XB730642

MARCA

STRICK

C.C.

0

CIL

0

TON

30.4

TITULO No.

COLOR

NEGRO

ASIENTOS

0

MOTOR

SAT

Victor Barrios M.

JEFE REGISTRO FISCAL
DE VEHICULOS

Edgar Rolando Méndez Morales

JEFE DEL DEPARTAMENTO
DE TRANSITO DE LA

MDLVALLE

26/05/2014 11:40:03

2013-180063 6

OP4N/PJTQTJB!



TARJETA DE CIRCULACIÓN
SAT - 4201
No. 201901259459



NIT: 26937638

CUI: null

USO: COMERCIAL

TIPO: CABEZAL

LÍNEA: C120064ST CENTURY

CHASIS: 1FUYSSZB3YLF59996

SERIE: 1FUYSSZB3YLF59996

ASIENTOS: 2

COLOR: AZUL

NOMBRE:

COMERCIALIZADORA DE TRANSPORTE, SOCIEDAD

ANONIMA

PLACA: C0 - 035BKC

MARCA: FREIGHTLINER

MODELO: 2000

VIN: 1FUYSSZB3YLF59996

MOTOR: 6067BK60 06R0655523

CILINDROS: 6

C.C.: 12700

TON.: 20

Miguel Caliel Tzoc
Jefe del Registro Fiscal de
Vehículos - SAT

M.Sc. Ramiro García Chaman
Jefe del Departamento de Tránsito
de PNC



CÓDIGO ÚNICO IDENTIFICADOR
2007 - 96495 - 4
Válida hasta: 31/07/2020



Usuario: 26937638

Fecha: 06/11/2019

Hora: 10:47:42

Fecha de

Registro: 6/11/2019

Acuerdo Gubernativo 134-2014 Reglamento de la Ley del Impuesto Sobre Circulación de Vehículos Terrestres, Marítimos y Aéreos, Artículo 20; Decreto 132-96 Ley de Tránsito Artículo 18 literal a); y Acuerdo Gubernativo 273-98 Reglamento de la Ley de Tránsito, Artículo 10 literal a).

6K2vT8Hnndg=&oqKQd40s4FEK6DiWUUNSD3e5idA8AgxsMRgSwSv%2B
%2FrDFIZp4uEsh59shfNuPVFUJ

Podrá verificar la autenticidad de este distintivo electrónico a través del Código QR que se consigna en la Tarjeta de Circulación.



MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA



**AUTORIZACIÓN DE TRÁNSITO INTERNACIONAL PARA
PRODUCTOS Y SUB-PRODUCTOS DE ORIGEN AGROPECUARIO**

Nº 173220

1. Nombre del exportador: BANANEROS DE LA FRONTERA, A.C.
2. Nombre del importador: CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL, S.A.R.L.
3. Nombre del producto: BANANO 4. Peso: 17,769.60 KG
5. País de origen: MEXICO 6. País de procedencia: MEXICO
7. Identificación medio de transporte: SEGL05597272
8. Nombre del piloto: NOHE ALFARO

VALIDO POR 72 HORAS A PARTIR DE LA HORA DE EMISIÓN

9. Lugar de destino: ESTADOS UNIDOS 10. No. Marchamo: SAT -GT 3203014
11. No. Guía aduanal/DUA: 303-0702580
12. No. Certificado fitosanitario o zoosanitario: N/A

Concedida la presente autorización el adjudicatario se compromete ante el Servicio de Protección Agropecuaria - SEPA - a someterse a todas las normas legales y técnicas correspondientes así como a cualquier otra disposición gubernamental que regule el tránsito o circulación de vegetales, animales, sus productos o subproductos y practicar las inspecciones que se requieren a su entrada, durante el tránsito y/o salida del país.

13. Observaciones: _____

14. Lugar y Fecha: TECUN UMAN 22/05/2020 15. Hora de emisión: 11:00 AM
16. Nombre, firma y sello de oficial de cuarentena: ITAMBRIZ
17. Nombre y firma de Usuario: LUIS RODAS 18. No. De DPI: _____



**PARA LOS USOS DE LAS AUTORIDADES SEPA DEL PUERTO
DE ENTRADA Y SALIDA**

19. Puesto de entrada	20. Fecha	21. Puesto de Salida	22. Fecha
TECUN UMAN II	22/05/2020	PUERTO BARRIOS	

23. Oficial de cuarentena puesto de salida.

Nombre: _____ Firma: _____



SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACION TRIBUTARIA

SAT-8349-2

ADMISIÓN TEMPORAL DE EQUIPOS DE CARGA

No. Autorización: 349199939

Aduana de Ingreso: *TECUN UMAN*Fecha Solicitud: *22/05/2020*

Conforme a lo establecido en el artículo 427 del Reglamento del Código Aduanero Uniforme Centroamericano se admite la permanencia temporal del equipo de carga en el país por el plazo de tres meses, contados a partir de la fecha de ingreso a territorio nacional.

Prefijo y Número de Equipo: *SEGU9597278*Número de Manifiesto: *57329*Documento de Transporte: *57329*Número de Declaración: *303-0702580*Indicador del Equipo: *Lleno*Empresa de Transporte: *COMERCIALIZADORA DE TRANSPORTE*Dimensiones del Equipo: *40 pies*Peso Bruto del Equipo: *19488*País de Procedencia: *MEXICO D.F. aa*País de Destino: *UNITED STATES*Nombre del Piloto: *NOHE ALFARO*Licencia de Conducir: *1822240311002*Placas del Cabezal: *C-035BKC*Código de Transportista: *E91*

Observaciones:

f. Representante Transportista

CONOCIMIENTO DE DOCUMENTOS RECIBIDOS

FECHA
TICKET
CLIENTE

22/05/20	HORA	16:00
173680	DUCA	303-0702580
CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL S.A.R.L.		

- 1 duca
- 2 carta de porte
- 3 manifiesto
- 4 factura
- 5 tarjetas del transporte
- 6 fianza
- 7 permiso MAGA
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13

NOTA: se le entregan 2 juegos al transportista.

F: 
Transportista.